



Bonnie Lysyk
Vérificatrice générale de l'Ontario

Réflexions

J'ai l'honneur cette année de présenter un dixième rapport annuel à l'Assemblée législative à titre de vérificatrice générale de l'Ontario. Le rapport annuel de cette année contient 15 audits de l'optimisation des ressources portant sur un large éventail d'activités du secteur public. Les audits permettent de cerner les améliorations qui peuvent être apportées aux programmes et aux services du secteur public et qui, si elles sont mises en œuvre, profiteront à la population de l'Ontario et renforceront la confiance dans les institutions publiques.

Le présent rapport annuel fait aussi état de nos examens de suivi après deux ans de la mise en œuvre des recommandations de nos audits de 2020, de nos travaux de suivi continu des audits achevés en 2015-2019 et des travaux de suivi sur les recommandations formulées par le Comité permanent des comptes publics dans les rapports qu'il a déposés à l'Assemblée législative au cours de la dernière année. De plus, nous avons inclus un rapport sur les Comptes publics de l'Ontario et une mise à jour sur la publicité gouvernementale.

En mai, nous avons terminé notre *Examen du plan financier pluriannuel préélectoral 2022*, dans lequel nous avons évalué dans quelle mesure le budget de

l'Ontario présentait raisonnablement les prévisions financières de la province avant l'élection générale de juin. À la mi-novembre 2022, nous avons par ailleurs publié notre *Rapport spécial sur l'Université Laurentienne*, à la suite de la publication du document *Point de vue préliminaire sur l'Université Laurentienne* déposé en avril 2022. Tous les travaux susmentionnés ont été réalisés dans le contexte de la pandémie de COVID19, ce qui, pour une troisième année, a mis à l'épreuve nos processus d'audit habituels.

Pendant mon mandat de vérificatrice générale, j'ai eu l'occasion de travailler avec des gouvernements minoritaires et majoritaires successifs dirigés par différents partis politiques. Bien que les gouvernements et les philosophies politiques changent, l'objectif principal de mon bureau indépendant a été inébranlable : maintenir l'accent sur notre travail visant à fournir des renseignements objectifs, non partisans et fondés sur des données factuelles à tous les députés de l'Assemblée législative et aux Ontariens indiquant si l'argent des contribuables est dépensé à bon escient.

Bien que la plupart du temps des décisions judicieuses soient prises, les décideurs du domaine public ont, à l'occasion, perdu de vue l'objectif de maximiser l'utilisation efficace de l'argent des

contribuables pour offrir les meilleurs services possible à la population de l'Ontario. Face à une intensification croissante des pressions extérieures, notamment les changements touchant la conjoncture économique, les décideurs des organismes des secteurs public et parapublic peuvent devenir enclins à prendre des décisions fondées sur des considérations à court terme plutôt qu'à long terme et sans mettre à profit les renseignements adéquats. Et, surtout, ils peuvent trop souvent prendre des décisions sans s'assurer que tous les faits pertinents sont examinés et aient fait l'objet de délibérations de manière objective et transparente.

À bien des égards, même si les gouvernements peuvent être assimilés à des mégasociétés, les gestionnaires d'organismes des secteurs public et parapublic font souvent face à des défis différents et sans doute plus complexes que leurs homologues du secteur privé. L'évolution des priorités gouvernementales et sociétales peut entraîner des restrictions en matière de budget et de dotation, ce qui complique la tâche des ministères et des entités qui dépendent de l'argent des contribuables pour s'acquitter de leur mandat. Des forces similaires peuvent affaiblir les structures de gouvernance et les processus opérationnels établis qui servent de points de contrôle utiles sur les décisions cruciales.

Pour ces raisons, les audits de l'optimisation des ressources que mon Bureau effectue chaque année sont importants : ils contribuent à tenir les décideurs et les gestionnaires de l'argent des contribuables responsables de la saine gestion financière et de la transparence des rapports publics. Les audits de cette année ne sont pas différents.

Au cours de la dernière année, certains événements ont suscité chez moi des préoccupations. Par le passé, la vérificatrice générale a été le chien de garde quant à l'utilisation des deniers publics par le gouvernement. Toutefois, pour continuer d'être un organisme de surveillance efficace, il est impératif que le Bureau continue d'avoir un accès sans entrave à l'information et au personnel des organismes et des programmes que nous auditons dans le cadre de nos travaux. De plus, le rôle joué antérieurement par la vérificatrice générale a été de conseiller de manière impartiale le Comité permanent des comptes publics pour l'aider à examiner les Comptes publics et le rapport annuel de la vérificatrice générale conformément à la *Loi sur le vérificateur général*. Alors que certains aimeraient modifier ces pratiques à l'avenir, j'espère que les pouvoirs et l'indépendance du Bureau, y compris son accès sans entrave à l'information et aux personnes, et la participation de la vérificatrice générale au Comité, ne seront en aucune façon diminués. Ces pratiques antérieures sont d'une importance cruciale pour protéger la capacité du Bureau de la vérificatrice générale à fournir des renseignements objectifs, non partisans et fondés sur des données factuelles à tous les députés de l'Assemblée législative et à la population ontarienne.

Remerciements

Je tiens à remercier les nombreuses personnes avec qui nous avons travaillé dans les secteurs public et parapublic de nous avoir aidés à mener à bien nos audits. Je tiens aussi à remercier personnellement mon équipe professionnelle et dévouée, notre

excellent groupe de conseillers externes et les divers experts qui ont partagé leurs connaissances et leurs conseils au cours de la dernière année.

J'ai travaillé en étroite collaboration avec le Comité permanent des comptes publics représentant tous les partis de l'Assemblée législative pendant mon mandat de vérificatrice générale et je tiens à souligner le soutien constant et le travail dévoué qu'ils ont accompli pour tenir les hauts fonctionnaires des secteurs public et parapublic responsables de leur utilisation des fonds publics et de la prestation rentable des programmes et des services.

L'appui du Comité a été particulièrement important au cours de la dernière année dans notre examen de l'Université Laurentienne. Dans le cadre de nos travaux, l'Université a imposé des restrictions sans précédent à notre accès à l'information, notamment une contestation judiciaire de la *Loi sur le vérificateur général*. Afin de nous aider, le Comité a pris d'importantes mesures pour rehausser la transparence quant à ce qui s'est passé à la Laurentienne. Par la suite, tous les membres de l'Assemblée législative de l'Ontario ont voté à l'unanimité pour approuver l'émission de mandats du président rarement utilisés

afin de contraindre la production des renseignements demandés par le Comité à l'appui de cet effort et par mon Bureau pour la réalisation de nos travaux.

La contribution du Bureau de la vérificatrice générale au cours de mon mandat à titre de vérificatrice générale n'aurait pas été possible sans le dévouement et le travail exceptionnel accompli par les employés passés et actuels du Bureau. Je suis vraiment reconnaissante de l'occasion que j'ai eue de travailler avec eux.

Je tiens aussi à remercier Naomi Herberg, qui était gestionnaire d'audit avant de prendre sa retraite au cours de la dernière année après 32 années de service au Bureau. Je tiens également à remercier Christine Wu pour ses 25 années de service à titre d'adjointe de direction de trois vérificateurs généraux : Erik Peters, Jim McCarter et moi-même.

Cordialement,



Bonnie Lysyk, MBA, FCPA, FCA
Vérificatrice générale de l'Ontario

Notre équipe

Il faut un effort collectif d'un grand nombre de personnes pour exécuter la recherche, l'audit, la rédaction et le soutien administratif qu'exige la préparation d'un rapport annuel de cette envergure et de cette teneur. Voici une liste des personnes de notre Bureau qui ont travaillé à la production de notre *Rapport annuel 2022*, publié le 30 novembre 2022.

Arulanantham, Thulasi	Gotsis, Vanna	Muradzada, Zahid	Sisopha, Jennifer
Ayyalasomayajula, Sri	Gupta, Nandan	Nasser, Ali	Skeaff, Karen
Au, Michelle	Hanif, Faizan	Nirthanarajah, Janani	Stavropoulos, Nick
Balachandra, Paranika	Harris, Emily	Nouri, Muhibullah	Szablowski, Victoria
Balakrishnan, Arujunan	Harrison, Sara	Palardy, Nancy	Tang, Elizabeth
Blair, Jeremy	Jue, Grace	Parmar, Gurinder	Tepelenas, Ellen
Bove, Tino	Juseviciene, Vilma	Patel, Anushri	Thomas, Zachary
Bychkova, Karina	Kasseer, Hisham	Patel, Christy	Train, Andrew
Cao, Jimmy	Kassel, Michelle	Patel, Mamta	Tsikritsis, Emanuel
Canaya, Mike	Kazemi, Shahir	Patel, Nirmal	Tso, Cynthia
Carello, Teresa	Kelly, Ciaran	Pellerin, Louise	Ulisse, Dora
Catarino, David	Kennedy, Richard	Perevalov, Alla	Valiante, Marcia
Chadha, Kartik	Khan, Omar	Rao, Jayashree	Vanderheyden, Adam
Chagani, Gus	Klein, Susan	Ratnajothy, Arabhi	Volodina, Alla
Chan, Candy	Kossovski, Denis	Sage, Larissa	Wang, Jing
Chan, Sandy	Krishnamurthy, Chris	Sahota, Alisha	Wells, Samantha
Chatzidimos, Tom	Lawrence, Charmain	Sarkar, Christine	Wiles, Benjamin
Cheung, Brandon	Lee, Kiera	Schulz, Tyler	Wisco, Archibald
Dai, Sophie	Lehman-Allison, Ann	Segota, Romeo	Wong, Nancy
Dasan, Sean	Leung, Benjamin	Sekhon, Davanvir	Wu, Christine
Diab, Ryan	Levi, Joseph	Sevastyanov, Sergey	Wyer, Bryanna
Dimitrov, Dimitar	Llewellyn, Tori	Shah, Parth	Xie, Kirstin
Du, Daniel	Lozinsky, Arie	Shah, Vidhan	Xu, Shawn
Dufour, Jesse	Luk, Jason	Shaikh, Sumayya	Yarmolinsky, Michael
Fernandes, Jason	Lysyk, Bonnie	Shao, Eileen	Yip, Gigi
Fitzmaurice, Thomas	MacDonald, Cindy	Sharma, Mahima	Yoon, Esther
Fletcher, Kandy	MacDonald, Kathryn	Shaw, Carolyn	Yosipovich, Rebecca
Found, Jeremy	Mani, Karthick	Sheikh, Khalid	Young, Denise
Ganatra, Neil	Martino, Mary	Shen, Angela	Zhang, Catherine
Gerner, Eden	May, Kristy	Shilton, Georgegiana	
Gill, Rashmeet	Mehta, Priya	Sidhu, Pasha	
Gosse, Scott	Munroe, Roger	Sin, Vivian	